



À la recherche du kamishibai

Jean-Luc Burger / Alexandre Roane

1

Juliette

Simon ! Demain c'est l'anniversaire de maman et nous n'avons pas de cadeau et pas d'idée. Papa m'a donné cinquante euros.

Simon

Papi aussi, cinquante euros !... Qu'est-ce qu'on peut acheter avec cent euros ? Il m'a dit qu'un kamishibai ferait plaisir à maman.

Juliette

Un *kmishbai*, c'est quoi ?

Simon

Je ne sais pas. Et comme nous sommes privés d'ordinateur...

Juliette

Oui, c'est nul cette semaine sans écrans !

2

Simon

J'ai regardé dans le vieux Larousse de Mamie. Pas de kamishibai, rien. Ça doit être un truc bien trop récent.

Juliette

Ou peut-être une marque, une marque de luxe comme maman les aime. Nous n'avons qu'à aller aux Galeries Washington : ils ont plein de machins branchés, tout ce qu'on voit dans les magazines. Cet après-midi elle a rendez-vous chez le coiffeur, elle pourra nous emmener.

3

Juliette et Simon

Salut, maman ! À plus.

Juliette et Simon

Waouh ! c'est le grand luxe ici !

4

Juliette

Il y a même des surveillants. Tu as vu ces bijoux ?

Simon

Des vigiles. On dit : des vigiles.

Juliette

Ce bracelet en ivoire, ce collier de perles blanches et ce sac à main, comme il est classe tout en peau de...

Simon

... serpent ou de croco, les pauvres bêtes ! Là, cette montre, elle est géante : en titane ! Elle indique tout : l'heure à New-York, le rythme cardiaque, les phases de la lune...

Juliette

Tu crois qu'elle donne l'heure de chez nous ?

Le vigile

Doucement, les enfants, on n'est pas à la bibliothèque, on ne touche pas.

Juliette

Allez, viens. Les montres c'est plutôt suisse, et kamishibaï on dirait du japonais.

5

Simon

Allons au premier étage. Japonais, tu crois ?

6

Simon

À cet étage, il n'y a que des trucs de filles. On se croirait dans un numéro de Vogue, maman serait aux anges.

Juliette

Mais certainement pas papa !... Demandons à la vendeuse.

Simon

Ici on doit les appeler « conseillères en découvert bancaire »... Madame, s'il vous plaît, auriez-vous des kamishibaï ?

La conseillère

Des kami... quoi ?

7

La conseillère

Nous avons de superbes kimonos en soie, créés par les meilleurs couturiers japonais, mais c'est bien trop cher pour votre bourse.

Il vous faut certainement une bricole. Allez voir mon collègue du rayon papeterie : tout à l'heure il m'a parlé de kami, gami, ou je ne sais plus quoi...

8

Simon

Qu'est-ce qu'elle a, notre bourse ? Elle, sa robe est tellement moulante qu'on voit qu'elle n'en a pas de bourses !

Juliette

Et toi, tu ouvres grand tes yeux, pire que devant les photos de Vogue. Dépêchons, il faut qu'on trouve le rayon papeterie.

Juliette

Bonjour Monsieur. Votre collègue nous a dit que vous aviez peut-être des kamishibai.

9

Le vendeur

Des kami... quoi ? Voulez-vous dire : des kirigami ? J'en ai de superbes, que nous importons en exclusivité du Japon. Regardez !

Juliette et Simon

Wahou !

10

Le vendeur

Les kirigami sont des papiers pliés et découpés, dont il existe d'innombrables modèles. Certains représentent même des monuments français ! Pour réussir un kirigami, il faut être très méticuleux et très patient.

Juliette

Donc c'est super, mais pas pour maman. Nous cherchons vraiment des kamishibai. Vous ne savez pas où nous pourrions en trouver ?

Le vendeur

Allez voir au rayon bricolage, au sous-sol. Il y a là-bas des articles japonais bizarres. Bonne chance, les enfants.

11

Juliette

Bonjour Madame ! Avez-vous des kamishibai ? C'est pour faire un cadeau à notre maman.

La vendeuse

Un kami... quoi ?

Simon

Un KA-MI-SHI-BAÏ. Un objet qui vient du Japon.

12

La vendeuse

Du Japon, mais oui ! Nous avons différents modèles de scies, des scies très spéciales, elles coupent tout droit. Je ne connais pas leur nom en japonais, mais il faut scier en tirant et non en poussant ; ce qui est considéré chez les Japonais comme un art. On peut même couper des planches dans le sens de l'épaisseur... Si vous êtes intéressés, je peux vous faire un rabais et un emballage-cadeau !

Juliette

Merci, Madame. Viens, Simon, je crois qu'ici ils ne savent pas ce que c'est, un kamishibai.

Simon

Nous non plus ! Mais nous savons maintenant que ce n'est ni une scie, ni un vêtement, ni un bijou... Elle est sympa la dame. Pourquoi ne pas lui demander de regarder sur internet ?

Juliette

Simon ! Tu as l'air bizarre...

Simon

J'ai l'impression que tout s'écroule... Juliette, où est la sortie ?

13

Juliette

Viens, filons. Moi aussi j'ai besoin d'air.

14

Juliette

Tu te sens mieux ? Regarde, il y a une petite librairie au bout de la rue. Et si nous offrions à maman un livre sur le Japon ?

Simon

Un livre pour une bibliothécaire, quelle imagination ! Mais tu as raison, un livre ça lui fait toujours plaisir.

15

Juliette

Bonjour !... Pardon, Monsieur, sauriez-vous ce que c'est qu'un kamishibai ?

Le libraire

Oh oui, bien sûr ! KAMI : papier ; SHIBAI : théâtre. Je vais vous en montrer.

16

Le libraire

... Dans ce castelet en bois, il y a un kamishibai.

Simon

Et ça sert à quoi ?

Le libraire

Mais à raconter des histoires ! On tire les planches en lisant la légende, on joue avec les images. Mais... je vous reconnais : vous êtes les enfants de la bibliothécaire ! Nous avons suivi un stage ensemble à Strasbourg. Votre mère était la plus douée du groupe.

Simon

Maman est toujours la plus douée.

Juliette

Et elle raconte super bien ! Offrons-lui un kamishibai et un truc en bois.

17

Le libraire

Le truc en bois c'est un butai. Choisissez l'histoire et je vous fais une petite remise.

Simon

Et un paquet-cadeau, s'il vous plaît, c'est pour son anniversaire !
